

# Montage- anleitung

## A-2523 ARNOTT HINTERRAD-LUFTFEDER FÜR 2007-2010 AUDI Q7 FÜR 2003-2010 PORSCHE CAYENNE FÜR 2004-2010 VW TOUAREG



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf eines Arnett®-Luftfederungsprodukts. Wir bei Arnett Incorporated sind stolz darauf, Ihnen ein hochwertiges Produkt zu einem äußerst wettbewerbsfähigen Preis anzubieten. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in uns und unser Produkt.

Ein korrekter Einbau ist Voraussetzung, um die Vorteile dieses Systems voll nutzen zu können. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, um diese Einbauanleitung zu lesen, bevor Sie mit dem Einbau der Komponenten in das Fahrzeug beginnen. Der Ein- und Ausbau von Luftfederungskomponenten sollte nur von Profis mit gesetzlich anerkannten Qualifikationen durchgeführt werden.

Bei der Montage des neuen Luftfederungssystems ist es genauso wichtig, die einschlägigen Sicherheitsregeln zu kennen und zu befolgen. Dies beinhaltet die Verwendung von zugelassenen Hebevorrichtungen, Fixieren des Fahrzeugs und das Isolieren bzw. Trennen von gespeicherten Energien (Stromversorgung, Druck), um Verletzungen und materielle Schäden zu verhindern.

## "Engineered to Ride, Built to Last™"



**WARNUNG:** Das Luftfederungssystem steht unter Druck (bis zu 10 bar, oder 150 lbf/in). Vor der Zerlegung sicherstellen, dass der Druck im System vollständig abgebaut und die Stromversorgung des Luftfederungssystem komplett abgetrennt ist. Das System vor Eindringen von Schmutz und Fett schützen. Vor Arbeiten am Luftfederungssystem stets die einschlägige persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe, Ohren- und Augenschutz anlegen.

Arnett® bürgt für die Qualität der Produkte. Bei Fragen oder Problemen mit einem Arnett-Produkt bitte Arnett während der normalen Geschäftszeiten unter **800-251-8993** anrufen oder eine E-Mail an [techassistance@arnottinc.com](mailto:techassistance@arnottinc.com) senden. (In der EU bitte +31 (0)73 7850 580 anrufen oder E-Mail an [info@arnotteurope.com](mailto:info@arnotteurope.com) senden)

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

Durch Lesen dieser Anleitung stimmen Sie den Bedingungen der allgemeinen Verzichtsklausel, dem Haftungsverzicht und der Haftungsfreistellung zu. Der vollständige Text ist einsehbar unter [www.arnottinc.com](http://www.arnottinc.com).

- Nicht unter -15°C (5°F) bzw. über 50°C (122°F) lagern.
- Schäden an Luftleitungen und Kabel vermeiden.
- Der Aus- und Einbau darf nur von geschultem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Die Diagnosesoftware des Fahrzeugherstellers verwenden.

**VORSICHT:** Falls die Arbeiten nicht entsprechend den Anweisungen oder in einer anderen Reihenfolge durchgeführt werden, können Schäden am Fahrzeug und am Luftfederungssystem entstehen.



Um bei Arbeiten an elektrischen Komponenten etwaige Schäden durch Kurzschluss zu vermeiden, die Batterie gemäß der Betriebsanleitung abklemmen.



Die korrekten Anhebepunkte und zusätzliche Pflege-, Sicherheits- und Wartungsanweisungen der Betriebsanleitung bzw. dem Werkstatthandbuch des Fahrzeugs entnehmen oder beim Fahrzeughändler erfragen. Keinesfalls Arbeiten unter dem Fahrzeug ausführen, solange es nicht angemessen abgestützt ist, da schwere Verletzungen und Tod drohen.

## AUSBAU DES LUFTFEDERBEINS

1. LENKUNG IN GERADEAUSSTELLUNG BRINGEN.
2. FAHRZEUG AUFBOCKEN.
3. HINTERRAD ABMONTIEREN.
4. KABEL DES STOSSDÄMPFERSENSORS LÖSEN. (ABBILDUNG 10-1)



ABBILDUNG 10-1

5. VIER (4) OBERE HALTESCHRAUBEN ABNEHMEN. (ABBILDUNG 10-2)



ABBILDUNG 10-2

6. MUTTER UND SCHRAUBE VON QUERLENKER-KOPPELSTANGE UND UNTERER STOSSDÄMPFERBUCHSE ENTFERNEN. (ABBILDUNG 10-3)

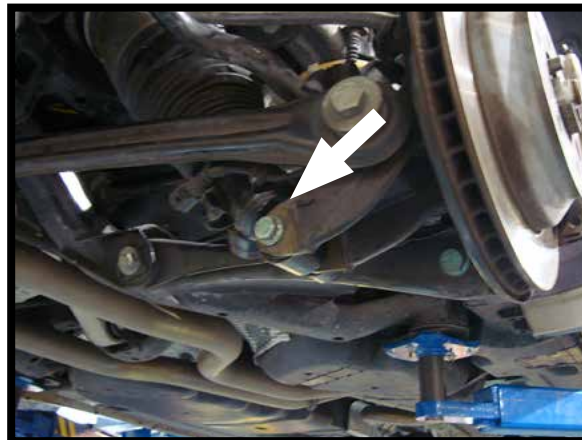


ABBILDUNG 10-3

7. STOSSDÄMPFER AUF OBEREN QUERLENKERN ABSTÜTZEN UND LUFTLEITUNG VOM LUFTVENTIL LÖSEN. LUFTLEITUNGSNIPPEL VON LUFTSCHLAUCH ENTFERNEN UND ENTSORGEN. (ABBILDUNG 10-4)



ABBILDUNG 10-4

8. LUFTFEDERBEIN AUS FAHRZEUG ENTFERNEN. (ABBILDUNG 10-5)



ABBILDUNG 10-5

9. LUFTVENTIL LANGSAM LÖSEN, UM DRUCKLUFT AUS LUFTFEDERBEIN ABZULASSEN. (ABBILDUNG 10-6)



*Die Luftfeder kann unter Druck stehen. Das Luftventil langsam lösen, um den Druck abzubauen.*



ABBILDUNG 10-6

10. VIER (4) OBERE HALTEFLANSCHSCHRAUBEN ABNEHMEN UND LUFTFEDERBEIN VOM OBEREN HALTEFLANSCH TRENNEN. (ABBILDUNG 10-7)



ABBILDUNG 10-7

## AUSBAU DER LUFTFEDER

1. OBERE STOSSDÄMPFERMUTTER ABSCHRAUBEN. (ABBILDUNG 20-1)



ABBILDUNG 20-1

2. OBERES GUMMILAGER UND O-RING ENTFERNEN UND ENTSORGEN. (ABBILDUNG 20-2)



ABBILDUNG 20-2

3. LUFTFEDER UND UNTEREN O-RING VOM STOSSDÄMPFER ABNEHMEN. (ABBILDUNG 20-3)



ABBILDUNG 20-3

4. AUSFEDERUNGSANSCHLAG ABNEHMEN UND ENTSORGEN. (ABBILDUNG 20-4)



ABBILDUNG 20-4

## EINBAU DER LUFTFEDER



*Beim Einbau alle Muttern und Schrauben gemäß den Vorgaben des Fahrzeugherstellers festziehen.*

1. NEUEN UNTEREN O-RING AUFZIEHEN UND FETTEN. (ABBILDUNG 30-1)



ABBILDUNG 30-1

2. LUFTFEDER AN STOSSDÄMPFER ANMONTIEREN. (ABBILDUNG 30-2)



ABBILDUNG 30-2

3. OBERES GUMMILAGER ANBRINGEN. (ABBILDUNG 30-3)



ABBILDUNG 30-3

4. STOPFDÄMPFERMUTTER WIEDER AUFSCHRAUBEN. (ABBILDUNG 30-4)



ABBILDUNG 30-4

5. O-RING IN O-RINGNUT AM OBEREN FEDERBEINLAGER EINPASSEN. (ABBILDUNG 30-5)



ABBILDUNG 30-5

6. LUFTFEDER MIT VIER (4) NEUEN SCHRAUBEN AM HALTEFLANSCH SICHERN. (ABBILDUNG 30-6)



ABBILDUNG 30-6

## EINBAU DES LUFTFEDERBEINS



*Beim Einbau alle Muttern und Schrauben gemäß den Vorgaben des Fahrzeugherstellers festziehen.*



*Den Luftanschluss nicht von der Luftfeder entfernen. Anderenfalls entstehen Schäden und/oder Garantieverluste. Den weißen Transportsicherungsstift vom neuen Luftanschluss entfernen und die Luftleitung bis Anschlag einführen.*

1. DER EINBAU ERFOLGT IN UMGEKEHRTER REIHENFOLGE DES AUSBAUS DES LUFTFEDERBEINS.